REAL ESTATE COMMISSION

Professional and Vocational Licensing Division Department of Commerce and Consumer Affairs State of Hawaii <u>www.hawaii.gov/hirec</u>

MINUTES OF MEETING

The agenda for this meeting was posted to the State electronic calendar and filed with the Office of the Lieutenant Governor, as required by Section 92-7(b), Hawaii Revised Statutes.

Date:	August 23, 2024
Time:	9:00 am
Physical Location:	Queen Lili'uokalani Conference Room King Kalakaua Building 335 Merchant Street, 1 st Floor Honolulu, Hawaii
Present:	Derrick Yamane, Chair, Broker/Honolulu Commissioner Audrey Abe, Broker/Honolulu Commissioner Jennifer Andrews, Broker/Honolulu Commissioner Sean Ginoza, Broker/Hawaii Island Commissioner Russell Kyono, Broker/Kauai Commissioner John Love, Public Member/Honolulu Commissioner P. Denise La Costa, Broker/Maui Commissioner
	Neil Fujitani, Supervising Executive Officer Miles Ino, Executive Officer Kristen Kekoa, Senior Real Estate Specialist Amy Endo, Real Estate Specialist Nohelani Jackson, Real Estate Specialist Kedin Kleinhans, Senior Condominium Specialist Dathan Choy, Condominium Specialist Lorie Sides, Condominium Education Specialist Shari Wong, Deputy Attorney General Colleen Mar, Office Assistant Tammy Norton, Administrative Assistant Joseph Benedict Pagkalinawan, Recording Administrative Assistant
Others:	Lei Fukumura, Special Deputy Attorney General Courtney Hara, Hawaii Association of REALTORS® Crystal Bise, Hawaii Association of REALTORS® Seth Corpuz-Lahne, RICO Richard Asato Malia Eversole Rebekah Kim Evan Oue Linda Rodrigues David Watanabe
Absent:	Nikki Senter, Vice Chair, Public Member/Honolulu Commissioner Richard Emery, Broker/Honolulu Commissioner
Call to Order:	The Chair called the meeting to order at 9:06 a.m., at which time quorum was established by roll call.

Chair's Report: The Commission may move into executive session to consider and evaluate personal information relating to individuals applying for licensure in accordance with section 92-5(a)(1), HRS, and/or to consult with the Commission's attorney on questions and issues pertaining to the Commission's powers, duties, privileges, immunities, and liabilities in accordance with section 92-5(a)(4), HRS.

Vice Chair Senter and Commissioner Emery were excused from the meeting. Prior notifications of their non-attendance were received.

Executive Officer's Executive Officer Ino announced that the Commission shall afford all interested persons an opportunity to submit data, views, or arguments in writing, on any agenda item and shall provide all interested parties an opportunity to present oral testimony on an agenda item subject to the conditions set forth in section 16-99-83, HAR. The Commission may remove any person or persons, who willfully disrupt a meeting to prevent and compromise the conduct of the meeting in accordance with section 92-3, HRS. Each speaker will be limited to a five-minute time period pursuant with section 16-99-83(a)(5), HAR.

Additional Distribution

The following material was distributed prior to the start of the meeting:

- 4. Committees and Program of Work
 - c. Education Review Committee
 - 3) Administration of Examinations
 - a) PSI Hilton Grand Vacations' Request for Consideration of Administering Real Estate Broker and Salesperson Exams in Japanese

Minutes of Previous Meeting

Upon a motion by Commissioner La Costa, seconded by Commissioner Andrews, it was voted on to accept the minutes of the July 26, 2024 meeting. Chair Yamane and Commissioners Abe, Andrews, Kyono, La Costa, and Love voted aye. Commissioner Ginoza abstained from the vote. The motion carried.

Committees and Program of Work:

Laws and Rules Review Committee

Budget and Finance Report - Real Estate Recovery Fund, December 31, 2023

Commissioner Abe sought to clarify if the minimum balance of the Recovery Fund is \$350,000.00. Executive Officer Ino confirmed.

Upon a motion by Commissioner Abe, seconded by Commissioner Andrews, it was voted on and unanimously carried to accept the Real Estate Recovery Fund Budget and Finance Report dated December 31, 2023.

Legislative Acts and Resolutions

Chair Yamane informed the Commission that the following Act was provided for reference purposes:

a. ACT 043 Relating to Condominiums – Requires the Legislative Reference Bureau to conduct a study on how certain other states approach the following subjects as they relate to condominiums: an ombudsman, licenses for management, alternative dispute resolution, governmental regulation, owner education, and owner access to documents. Extends the deadline

for the final report and the cease date for the Condominium Property Regime Task Force to 6/30/2026. Makes appropriations.

Condominium Specialist Choy explained that the study, per Act 043, is partially funded by the Condominium Education Trust Fund ("CETF"). Currently there is sufficient funding for the study despite delays in its transfer from the collecting agency to the CETF. He added that the scope of work for the study that the CETF will be funding is still unknown and that the Act states that the sum appropriated "shall" be transferred by the real estate commission to the legislative reference bureau to expend on the study. It is not limited to \$150,000.

Commissioner La Costa asked whether a motion to expend the money is now required in light of Act 043. Executive Officer Ino replied that the legislature had already appropriated the funds, and there is not much the Commission can do. Chair Yamane noted that Act 043 is already effective.

Supervising Executive Officer Fujitani commented that it is important to ensure the legality of the Commission's action in this matter, and that such action follows *Hawaii Insur. v. Lingle*, 120 Haw. 51, 201 P.3d 564 (Haw. 2008).

Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner La Costa, it was voted on and unanimously carried to take the matter under advisement.

2024 License Renewal Report

Real Estate Specialist Endo informed the Commission that the real estate renewals will go live via the licensees MyPVL account beginning October 21, 2024. Hard copy renewal applications will be available upon request. Licensees can review their completed continuing education courses through their MyPVL account. She also noted that continuing education providers have up to 10 days to post a licensee's completed course credit to their account.

Condominium Review Committee

Budget and Finance Report – Condominium Education Trust Fund, December 31, 2023

Upon a motion by Commissioner La Costa, seconded by Commissioner Abe, it was voted on and unanimously carried to accept the Condominium Education Trust Fund Budget and Finance Report dated December 31, 2023.

Education Review Committee

Budget and Finance Report – Real Estate Education Fund, December 31, 2023

Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner La Costa, it was voted on and unanimously carried to accept the Real Estate Education Fund Budget and Finance Report dated December 31, 2023.

Continuing Education Administration, Curriculum, Courses, Provider, and Instructors

Administrative Issues – Continuing Education Providers and Courses Ratification List

Upon a motion by Commissioner Ginoza, seconded by Commissioner Abe, it was voted on and unanimously carried to approve the Continuing Education Providers and Courses Ratification List:

Registration/Certification

Effective Date

Courses

"Pricing Strategies: Mastering the CMA" (6 credits) (West Hawaii Association of REALTORS/National)

07/12/2024

Applications

<u>Course – "Strategies of the Buyer Representation Contract"; Author/Owner – Hawaii</u> <u>Association of REALTORS®; Provider – Hawaii Association of REALTORS®;</u> <u>Course Categories – Contracts; Property Ownership and Development; Clock Hours</u> <u>– 3</u>

Commissioner Andrews suggested that the course should expand its discussion and put an emphasis to the recent settlement case with the National Association of REALTORS®.

Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner Abe, it was voted on and unanimously carried to approve the course "Strategies of the Buyer Representation Contract"; Author/Owner – Hawaii Association of REALTORS®; Provider – Hawaii Association of REALTORS®; Course Categories – Contracts; Property Ownership and Development; Clock Hours – 3, subject to the condition that the course shall expand its discussion that emphasizes the recent National Association of REALTORS® settlement case.

<u>Course – "At the Corner of Smart Growth and Sustainability"; Author/Owner – Nate</u> Johnson; Provider – West Hawaii Association of REALTORS®; Course Categories – Property Ownership and Development; Clock Hours – <u>3</u>

Upon a motion by Commissioner Abe, seconded by Commissioner Andrews, it was voted on and unanimously carried to approve the course "At the Corner of Smart Growth and Sustainability"; Author/Owner – Nate Johnson; Provider – West Hawaii Association of REALTORS®; Course Categories – Property Ownership and Development; Clock Hours – 3

<u>Course – "REALTOR® Code of Ethics: Conversion Using the Code"; Author/Owner – Leigh Brown; Provider – West Hawaii Association of REALTORS®; Course Categories – Dispute Resolution; Risk Management; Other: Ethics; Clock Hours – 3</u>

Commissioner Andrews asked if the course's content was taken from the National Association of REALTORS® website and if so, did they receive authorization. Senior Real Estate Specialist Kekoa confirmed the information is from NAR's website and she will confirm that authorization was received. Chair Yamane confirmed that the course satisfies its minimum requirements.

Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner Kyono, it was voted on and unanimously carried to approve the course "REALTOR® Code of Ethics: Conversion Using the Code"; Author/Owner – Leigh Brown; Provider – West Hawaii Association of REALTORS®; Course Categories – Dispute Resolution; Risk Management; Other: Ethics; Clock Hours – 3.

Administration of Examinations

<u>PSI – Hilton Grand Vacations' Request for Consideration of Administering Real</u> <u>Estate Broker and Salesperson Exams in Japanese</u>

Linda Rodrigues, Senior Vice President of Hilton Grand Vacations Management, LLC (Hilton), was present to request the approval of a pilot project to offer the Real Estate Examination for Brokers and Salespersons in Japanese. She felt that this project will allow Hilton to invite more Japanese personnel to the State, boosting its tourism industry. Similar projects for the Spanish language have been conducted in Florida and New York, and Hilton is willing to sponsor multiple translations, as well. Ms. Rodrigues added that Hilton owns 13 resorts in Japan.

Commissioner Andrews asked whether Hilton reached out to any current bilingual licensees to acquire more bilingual employees. Ms. Rodrigues affirmed, adding that Hilton established a real estate program school to assist individuals in obtaining their license. Hilton also created an incentive program where staff may receive \$10,000.00 for referring a bilingual individual for employment. Hilton would like to offer the examination as an option to assist Japanese-only speakers and will have the contracts signed by potential licensees. She added that contracts will be translated to English.

Commission Andrews asked if the option to take the exam in Japanese be available to individuals who do not read, write or speak English. Ms. Rodrigues responded that Hilton wanted them to have the option to take the exam in Japanese or English. Commission Andrews followed if the contracts presented to the Japanese Nationals are in Japanese or English. Ms. Rodrigues responded that contracts and disclosures are in Japanese and approved by the State.

Commission Andrews and Real Estate Specialist Endo asserted that the State does not approve any documents. Richard Asato clarified that Ms. Rodrigues is referring to documents pertaining to timeshares.

Commissioner La Costa asked if any advertisements were made targeting recruitment of Japanese-speaking licensees. Ms. Rodrigues replied that Hilton exhausted its options, making advertisements to conduct sales, tutoring services, and classes in Japanese. Commissioner Abe asked if both English and Japanese versions of the contract will be signed. David Watanabe, Broker-in-Charge of Hilton Grand Management, LLC, stated that buyers will sign the English version of the contract, and the Japanese version will be offered as a translated copy for reference. Commissioner Abe asked how will licensees who can only speak Japanese read and understand the English version of the contract once they pass the exam. He replied that Hilton has a training process lasting for two to three weeks. If a sale occurs, a bilingual sales manager will participate to explain the sale to buyer. Commissioner Abe expressed some concerns. Mr. Watanabe also added that in contract negotiations, a sales executive, a sales manager, and a quality assurance manager will be present before the buyer signs the contract.

Chair Yamane asked about the general overview of the sales process. Ms. Rodrigues provided an overview, where a customer was invited to speak with a sales executive to determine what programs and/or packages best suits a customer. Once a program is selected, contract discussion will be started, and once signed a customer becomes a member. The only change in the process is the option to take the license examination in Japanese. Licensees who took examinations in Japanese will only be limited to selling timeshare units, however. Ms. Rodrigues noted that offering examinations in Japanese to sell timeshares would assist Hilton

to help meet market demand and has high success of sales among Japanese customers.

Commissioner Andrews sought to clarify the extent of involvement of described personnel in the sale. Ms. Rodrigues explained that Sales Executives conduct the sales, Sales managers oversee the sales contract, and Quality Assurance Managers deal with internal aspects of the sale. Commissioner Abe inquired about the difficulty for Hilton to have translators instead. Ms. Rodrigues responded that the sales process will be lengthier with a translator. Mr. Watanabe added that Quality Assurance Managers review the contract thoroughly, and after signing, customers will keep Japanese version of the contract while English version copies will be signed and kept by Hilton.

Commissioner Ginoza inquired if the purpose of this request was to acquire more agents. Ms. Rodrigues replied in the affirmative further commenting that it will better the testing experience. Commissioner La Costa asked if the English contract and Japanese contract are translated word for word or is the Japanese contract used as a guide. Mr. Watanabe explained that during the process, legal documents must be in English. The Japanese version is used during the translation process. The English version is signed and submitted. Commissioner La Costa expressed concerns about how the Japanese version of the contracts will not be signed, as translations may be prone to misunderstandings between two contract versions and asserted that Japanese version contracts should be signed as well.

When asked by Commissioner Kyono, Ms. Rodrigues confirmed the translation costs for the examination will be around \$20,000.00 to \$25,000.00, both amounts to be paid by Hilton. Ms. Rodrigues stated that she also spoke to PSI, and they recommended translating the examination from English to Japanese and back to English. When further questioned if Hilton's request was for the broker's examination to be translated also, Ms. Rodrigues asked to strike the option for Real Estate Brokers to take the translated examination from their request. Ms. Rodrigues estimates the pilot program to last 2 years.

Commissioner Abe asked how Hilton would handle continuing education classes. Commissioner Andrews followed with a question whether Hilton has a prelicensing school teaching in Japanese. Ms. Rodrigues affirmed and added that the school's team members need to be bilingual. Licensees who took examinations in Japanese are responsible for their own continuing education classes and in maintaining their licenses.

Chair Yamane asked what Hilton would do when employees receiving conditional license leaves the company as they will no longer be overseeing the real estate activities of such individuals, noting Hilton's high turnover rate. Ms. Rodrigues replied in the affirmative that Hilton will no longer oversee licensees when they depart, but Hilton will be responsible for the transactions left by departing conditional licensees. She understands this is a big ask that is not taken lightly. Ms. Rodrigues further noted that Hilton will service their members and added that Hilton has sales offices in Japan.

Real Estate Specialist Endo questioned Hilton's rationale on issuing a conditional license. Ms. Rodrigues responded it was to provide assurance to the board regarding overseeing the licensees. Real Estate Specialist Endo noted that if this request is approved, this translation option will be open to any Japanese National candidate, even those who are not doing timeshare activity. She further asked if the reasoning for the conditional license is due to the individual not mastering the English language or to limit them to timeshare activity. Ms. Rodrigues responded that it would be easier to present and navigate.

	Upon a motion by Chair Yamane, seconded by Commissioner Ginoza, it was voted on and carried unanimously to take the matter under advisement.
	<u>Exam Monitoring – Maui Site Report</u>
	Real Estate Specialist Endo monitored the Maui test center and submitted her evaluation for the Commission's information.
	Licensing Examination Statistics 7/1/24 – 7/31/24
	PSI submitted the monthly licensing examination statistics as requested.
	School Pass/Fail Rates 7/1/24 – 7/31/24
	PSI submitted the monthly school pass/fail rates statistics as requested.
	School Summary by Test Category 7/1/24 – 7/31/24
	PSI submitted the monthly school summary by test category statistics as requested.
Licensing –	Licensing and Registration - Ratification
Ratification	Upon a motion by Commissioner Ginoza, seconded by Commissioner Andrews, it was voted on and unanimously carried to ratify the August 23, 2024, Approved Applications List.
Licensing – Applications:	The Chair informed the Commissioners that the information provided to the Commissioners is related only to the issue that is before the Commission for Consideration. The other materials submitted are available for the Commissioners review should they desire to review it. If the applicants have an issue, which is personal in nature, they have the right to request that their application be considered in executive session.
	Julian Andrew Maeva
	Upon a motion by Commissioner Abe, seconded by Commissioner Kyono, it was voted on and unanimously carried to approve the real estate salesperson application of Julian Andrew Maeva.
Executive Session:	Upon a motion by Commissioner La Costa, seconded by Commissioner Ginoza, it was voted on an unanimously carried to enter into executive session, pursuant to section 92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both.", and/or section 92-5(a)(8), HRS, "To deliberate or make a decision upon a matter that requires the consideration of information that must be kept confidential pursuant to a state or federal law, or a court order." and/or section 92-5(a)(4), HRS, "To consult with the board's attorney on questions and issues pertaining to the board's powers, duties, privileges, immunities, and liabilities."
	Upon a motion by Commissioner Ginoza, seconded by Commissioner La Costa, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.
Chapter 91, HRS, Adjudicatory Matters	The Chair called for a recess from the meeting at 10:17 a.m., to discuss and deliberate on the following adjudicatory matters, pursuant to Chapter 91, HRS:

In the Matter of the Application for a Real Estate Salesperson's License of Liane Wilson, also known as Liana Shanti: REC 2023-0159-L; Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order

Commissioner Abe disclosed that she had worked with attorney Reid Nakamura in the past but can make a fair and impartial decision with respect to the settlement agreement prior to filing of petition for disciplinary action and commission's final order.

Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner Kyono, it was voted on and unanimously carried to accept the Commission's Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order.

In the Matter of the Real Estate Broker Licenses of Nelson Fukuki Realty, LLC and Nelson K. Fukuki: REC-2024-165-L; Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order

Commissioner Abe disclosed that she had done some work with Brian Lee in the past but can make a fair and impartial decision with respect to the settlement agreement prior to filing of petition for disciplinary action and commission's final order.

Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner La Costa, it was voted to reject the Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order. Commissioners Andrews and La Costa voted aye. Chair Yamane and Commissioners Abe, Ginoza, Kyono, and Love voted nay. The motion did not carry.

Upon a motion by Commissioner Love, seconded by Commissioner Kyono, it was voted to accept the Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order. Chair Yamane, Commissioners Abe, Ginoza, Kyono, and Love voted aye. Commissioners Andrews and La Costa voted nay. The motion carried.

Following the Commission's review, deliberation, and decision in this matter, pursuant to Chapter 91, HRS, the Chair announced that the Commission was reconvening its scheduled meeting at 10:42 a.m.

Executive Session: Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner Love, it was voted on an unanimously carried to enter into executive session, pursuant to section 92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both.", and/or section 92-5(a)(8), HRS, "To deliberate or make a decision upon a matter that requires the consideration of information that must be kept confidential pursuant to a state or federal law, or a court order." and/or section 92-5(a)(4), HRS, "To consult with the board's attorney on questions and issues pertaining to the board's powers, duties, privileges, immunities, and liabilities."

Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner La Costa, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.

Committees and Program of Work:	Laws & Rules Review Committee
r rogram of Work.	Legislative Acts and Resolutions
	Upon a motion by Commissioner Abe, seconded by Commissioner La Costa, it was voted on and unanimously carried to support the transfer of \$150,000.00 from the Condominium Education Trust Fund to appropriate and/or designated agencies as per Act 043, relating to Condominiums.
	Education Review Committee
	PSI – Hilton Grand Vacations' Request for Consideration of Administering Real Estate Broker and Salesperson Exams in Japanese
	Upon a motion by Commissioner Andrews, seconded by Commissioner Ginoza, it was voted on and unanimously carried to deny Hilton Grand Vacations' Request for Consideration of Administering Real Estate Broker and Salesperson Exams in Japanese.
Next Meeting:	Friday, September 27, 2024, 9:00 a.m.
Physical Location:	King Kalakaua Building Queen Liliuokalani Conference Room 335 Merchant Street, First Floor Honolulu, Hawaii
Adjournment:	With no further business to discuss, the meeting was adjourned at 11:09 a.m.

Reviewed and approved by:

/s/ Miles Ino

Miles Ino Executive Officer

9/10/2024

Date

[x]	Approved as circulated.	
[]	Approved with corrections; see minutes of	meeting;

MI:jp

APPROVED APPLICATIONS FOR REAL ESTATE REAL ESTATE COMMISSION MEETING ON AUGUST 23, 2024

<u>Brokers – Individual</u> Shannon Rosalie Waltz Zerfas	Effective Date 07/03/2024
aka Shannon R W Zerfas Suzanne Elizabeth Kilner aka Suzanne Kilner	07/10/2024
Tarlok Sodi Singh Christopher Baltazar Jacqueline Kathleen Orsa aka Jackie Orsa	07/11/2024 07/12/2024 07/17/2024
Kerrie Lee Mattis Zahz Manawapou Hewlen aka Zahz M Hewlen	07/17/2024 07/18/2024
Zhimei Guo aka Sophia Guo Ashley J Murray	07/22/2024 08/01/2024
aka Ashley Murray	
<u>Salesperson – Individual</u> Alberto Antonio Baez Benjamin Soris Ross	Effective Date 06/13/2024 07/03/2024
aka Beni Ross Eddie Wong Kei Ri Sinan Xiang	07/03/2024 07/03/2024 07/03/2024
aka Kimberly Xiang Ryan William Richardson Pascal Brandalise Jason Russell Ecklof	07/05/2024 07/08/2024 07/08/2024
aka Jason Ecklof Aj Keoki Teraoka	07/09/2024
aka Aj Teraoka Crystal Anuhea Gambill aka Crystal Cambill	07/09/2024
aka Crystal Gambill Tricia Leilani Ravey aka Tricia Ravey	07/09/2024
Harold Daniel Perea aka Daniel Perea	07/09/2024
Alexander Nicholas deMurias aka Zander deMurias	07/10/2024
April C K Lee Owen Gutierrez Kara Ann McDermott Elijah Parocha James Michael Finen Kevin Jay Hasting	07/10/2024 07/10/2024 07/11/2024 07/11/2024 07/11/2024 07/12/2024
aka Kevin Hasting Duk Young Chang Rodman Kiyoshi Machado	07/12/2024 07/15/2024
aka Rodman Machado Suzie L Wallace Sarah Kwon-Hall Alessandro Maria Cartumini aka Alessandro Cartumini	07/15/2024 07/15/2024 07/15/2024

Michele Frances Eheler-Chen	07/16/2024
Xinyue Tang	07/16/2024
Jocelyn Donally Garrid	07/16/2024
Diana Alejandra Bateman	07/17/2024
aka Diana Bateman	
Dion Nicole C Garcia	07/18/2024
aka Dion Garcia	
Kaualani Princess Marie Cobb-Adams	07/18/2024
aka Kaualani Cobb-Adams	
Mirae Yi	07/18/2024
Kristine Mieko Kaneichi	07/22/2024
aka Kristine Kaneichi	
Wendell Elvin Soriano Tanjutco Jr	07/22/2024
aka Wendell Tanjutco Jr	01722,2021
Erika Lynn Prowse	07/22/2024
aka Erika Prowse	01/22/2024
Victor Dehti Davis	07/22/2024
Anastasia Vitalierna Rozhenko	07/22/2024
aka Anastasia Rozhenko	01/22/2024
	07/22/2024
Elliott K A Khlopin	07/23/2024
aka Elliott Kalani Alexander Khlopin	07/00/0004
William Craig Campbell	07/23/2024
aka Will Campbell	07/00/0004
Kimberly Arnaldo Sonico	07/23/2024
Carl Sanders Rohs	07/23/2024
aka Sanders Rohs	07/00/0004
Pedro Brito Alvares	07/23/2024
aka Pedro Alvares	
Christine Inhee Kim	07/24/2024
aka Christine Kim	
Rebecca Verene Finkelshteyn	07/24/2024
aka Becca Finkelshteyn	
Jon Y Kurosu	07/25/2024
aka Jon Kurosu	
Timothy Dominic Glickman	07/25/2024
Richelle Marie-Louise Bailey	07/26/2024
aka Richelle Bailey	
Nohlen Madamba Vea	07/26/2024
aka Nohlen Vea	
Nicole Lynn Bugni	07/26/2024
Faiga Taliloa Jr	07/26/2024
Mark Wayne Talaeai	07/26/2024
Jesse James Kelii Jones	07/26/2024
aka Jesse J K Jones	
Makena Noel Harootian	07/29/2024
aka Makena Harootian	0172072021
Lauren M Serpa	07/29/2024
Amy Maruki	07/29/2024
Benjamin Joseph Janszen	07/30/2024
aka Ben Janszen	01/00/2024
Raphael Charles Herve Michaut Pangilinan	07/31/2024
	01/31/2024
aka Raphael Pangilinan Kyong Min Yun	07/31/2024
aka Paul Yun	01/01/2024
	07/24/2024
Andrew Scott Joca	07/31/2024
Angela Collado Tumaneng	07/31/2024
aka Angela Tumaneng	

dba The Royal Pineapple

Jaide Aurora Summers 08/01/2024 aka Jaide Summers Patrice Beverly Cruz 08/01/2024 aka Patrice B Cruz Jonathan Ramirez 08/01/2024 Justin Richard Bugado 08/01/2024 aka Justin Bugado Casey Martin Wilcox 08/02/2024 aka Casey Wilcox Patti J Tai 08/02/2024 aka Patti Tai Vanessa Hope Mills 08/02/2024 Kalei Whittle 08/05/2024 Carev K Lee 08/05/2024 Nicholas Alexander Poccia 08/05/2024 aka Nicholas Poccia Kristin Jo Regrutto 08/06/2024 Sheri Nicole Grant 08/06/2024 aka Sheri Grant Kyrah Cailin Wilkerson 08/06/2024 Henry Richard Smith III 08/07/2024 Brokers - Corporations with Partnerships Effective Date Hawaii Rentals With Aloha Inc 05/15/2024 Donna M Apisa, PB A.J. Kelly Realty Inc 07/18/2024 Arlene J Kelly, PB Formatic Property Management Inc 07/26/2024 Darren S Holbrook, PB **Dwell Nuvo Properties Inc** 08/01/2024 Kathleen Rodriguez, PB Brokers – Limited Liability Company (LLC) Effective Date Blue Cove Properties LLC 07/03/2024 aka Blue Cove Properties Shannon R W Zerfas, PB Wander Asset Management LLC 07/17/2024 Mike Harismendy, PB Paradise Living Realty, LLC 07/22/2024 Theresa Q Aki, PB Brokers – Sole Proprietor Effective Date James Alfred Ebelling 07/19/2024 Branch Office Effective Date CBIP INC 07/25/2024 aka Coldwell Banker Island Properties Steven D Baker, PB Trade Name Effective Date Zealous Properties LLC 07/16/2024 aka Surf Shack Properties fka Zealous Property Management Amir J Sepahmansour 07/16/2024

Collective Hawaii Real Estate LLC dba Collective Hawaii Real Estate	07/23/2024
Hawaii Property Management Team LLC	07/24/2024
aka Hawaii Wide Realty	01/24/2024
fka Hawaii Property Management Team	
Hatfield Realty LLC	08/06/2024
aka Hatfield Realty	
Ohana Real Estate and Property Management Services Corp	08/06/2024
aka ORPS Luxury International Realty	
fka ORPS Realty	
Legal Name Change (Individual)	Effective Date
Kimberly Bastatas-Fukuda	07/08/2024
nka Kimberly Mokihana Bastatas	
fka Kimberly Bastatas-Fukuda	07/00/0004
April S Stremel	07/09/2024
nka April Star Alton	
fka April S Stremel Sloane Pomaikai Ketcham	07/15/2024
nka Sloane Pomaikai Kini	07/15/2024
Jessica Michele Lehiwa Lesher	07/19/2024
nka Jessica Michele Lehiwa Burner	07/13/2024
fka Jessica Michele Lehiwa Lesher	
Molly Ann Harris	07/24/2024
nka Molly Ann Russell	0172 17202 1
fka Molly Ann Harris	
Melodi Baybordi Fiorentine	07/25/2024
nka Melodi Fiorentine	
fka Melodi Baybordi Fiorentine	
Haley Marie Sykes	07/30/2024
nka Haley Marie Sykes Stitt	
fka Haley Marie Sykes	
License Name Change (Individual)	Effective Date
William Tomo Robillard	05/04/2024
aka William Billy T Robillard	
April Star Alton	07/09/2024
aka April Alton	07/45/0004
Sloane Pomaikai Ketcham nka Sloane Kini	07/15/2024
Jessica Michele Lehiwa Lesher	07/19/2024
aka Jessica Burner	07/19/2024
Molly Harris	07/24/2024
nka Molly Ann Russell	01/24/2024
fka Molly Harris	
Kaycie K Veincent	07/26/2024
aka Hoku Veincent	
Kehaulani Stamm	08/02/2024
aka Kehau Stamm	
Educational Equivalency Certificate	Expiration Date
Dustin Wai On Lau	07/11/2026
David Lee Pounds	07/15/2026
Tyler Geffeney	07/15/2026
Victoriya Valerievna Tarakanova	07/15/2026
Kai Kristoffer Haugland	07/16/2026
Tatiana Hodapp	07/16/2026

Trever Pierce Fearrand Sydni Taylor Jordan Lee Trafton Nicole Michelle O'Kief Carl Anthony Arevalo Dominick Alicastro Joshua Talbert Potts Tim Rizal Setiawan Selena Nguyen Keli Deann Silva-Jackson Joesef Herman Silva-Jackson Brian Scott Leibsohn Vanessa Magaly Horie

Equivalency to Uniform Section of Examination Certificate

David Lee Pounds Tyler Geffeney Kai Kristoffer Haugland Tatiana Hodapp Trever Pierce Fearrand Sydni Taylor Jordan Lee Trafton Dominick Alicastro Joshua Talbert Potts Tim Rizal Setiawan Vanessa Hope Mills Keli Deann Silva-Jackson Joesef Herman Silva-Jackson Brian Scott Leibsohn Vanessa Magaly Horie

Real Estate Broker Experience Certificate

Kai Kristoffer Haugland Kimberly A Sloan Meli Kaikamahina King Sanshiro Rocky Kiyose Trever Pierce Fearrand Sam Sinyoung Shin Amber Rose Hind Jordan Lee Trafton Anne Michelle Meyer Courtney Lynn Williams Dominick Alicastro Joshua Talbert Potts Kelly Michelle Hartman Keli Deann Silva-Jackson

<u>Continuing Education Equivalency (CEE)</u> Linette Lum Silsbee Ryan Preston Howse

<u>Restoration – Real Estate Salesperson</u> Lanie E Liquie 07/22/2026 07/22/2026 07/30/2026 07/31/2026 08/01/2026 08/02/2026 08/02/2026 08/05/2026 08/05/2026 08/06/2026 08/07/2026 08/08/2026 Expiration Date 07/15/2026 07/15/2026 07/16/2026 07/16/2026 07/22/2026 07/22/2026 07/22/2026 08/01/2026 08/02/2026 08/02/2026 08/02/2026 08/05/2026 08/06/2026 08/07/2026 08/08/2026

07/22/2026

Expiration Date

07/16/2026 07/17/2026 07/18/2026 07/22/2026 07/22/2026 07/22/2026 07/22/2026 07/30/2026 07/30/2026 08/01/2026 08/02/2026 08/02/2026 08/05/2026

Effective Date 07/31/2024 08/05/2024

Effective Date 07/31/2024